

新聞稿

2013-10-21

中壽建議善用保險補缺口 無懼通膨滿足多元保障需求

資產配置首重穩健 靈活運用增額型終身壽險特性 掌握自己的幸福人生

行政院主計處日前首度公佈國民幸福指數，是依據 OECD（Organization for Economic Cooperation and Development，經濟合作暨發展組織）的調查架構發展，根據調查結果，滿分為 10 分，民眾在「工作與收入」的滿意度為 7.6 分，然而在「所得與財富」的滿意度卻僅有 6.7 分。「工作與收入」與「所得與財富」之間的落差也顯示，利率水準及薪資增長幅度遠遠追不上物價漲幅，民眾擔心在持續低迷的景氣環境下，辛苦規劃的資產或退休金會被通膨啃食掉大半。因此，中國人壽建議，民眾不妨善用保險，如增額型終身壽險來規劃妥善的退休生活，此商品特性為結合壽險保障年年增值，可兼顧保障需求與穩健累積資產的功能以對抗通膨，並滿足各年齡層及族群不同的人生規劃，掌握屬於自己的幸福人生。

中國人壽行銷企劃部副總經理洪祝瑞表示，利率未見提升，物價卻不斷上漲，民眾不免擔心資產及退休金，在低利與通貨膨脹的雙重影響下會被吃光。因此如何對抗通膨，已成為民眾做好資產配置的首要課題。洪祝瑞副總建議，面對大環境的不明確變數，民眾選擇財務工具，首重穩健安全，應避免風險過大的金融商品，首先追求本金的保值之後再談長期能穩健增值的機會。以壽險公司提供的增額型終身壽險而言，因其保單價值及壽險保障會隨著保單年度持續而穩定成長的特性，是低利通膨下健全自身保障的利器，故成為近期詢問度很高的熱門商品之一。洪祝瑞副總強調，民眾在選擇這類的保險商品時，除了要注意保障增值的方式外，不妨再多加比較，是否提供多種繳費年期及費率調整模式，讓各年齡層及族群都能輕易選擇適合自己的保障及資產配置需求，以滿足不同人生規劃。

洪祝瑞副總建議，若是追求資產配置穩健的民眾，可以選擇以新臺幣計價的「中國人壽幸福一生終身壽險」，此保單具有當年度保險金額逐步遞增的特色，從第六保單年度起，每 5 保單年度當年度保險金額以 5%、15%、30%、50%...單利遞增^(註 1)，且該張保單之身故保障依身故時之「當年度保險金額」、「保單價值準備金」、已繳「年繳化保險費」三者取其大者給付，可使保戶享有最大的保障。「中國人壽幸福一生終身壽險」提供 6 年、10 年及 15 年的多元繳費年期選項，滿足不同族群的人生階段需求。此外，也提供了多樣化的費率調整模式，如高保額^(註 2)、集體彙繳及自動轉帳等方式^(註 3)。洪祝瑞副總進一步指出，「中國人壽幸福一生終身壽險」將高保額門檻降低，以 6 年期為例，只要保險金額在新台幣（以下同）60 萬(含)元~120 萬(不含)元，即可享有 99%的費率調整；另外，社會新鮮人或小資族若是擔心無法負擔較高的保費，但也希望享有費率調整，只要集合同公司內同仁達 5 人以上共同投保，亦同享有 98%~97%費率調整，合併最高可達約 96%的費率調整^(註 4)，可因應不同族群之需求，享有最大保障。

以 30 歲男性林先生為例，任職於某公司的林先生，希望開始規劃未來退休生活及對家庭責任的保障，與公司同事一起投保 6 年期「中國人壽幸福一生終身壽險」，保險金額 60 萬元，原始年繳保費為 142,920 元。因林先生與 15 位公司同事集體彙繳投保，採自動轉帳且達高保額門檻，合併享有 96%的費率調整^(註 5)，調整後的年繳保費為 137,246 元，在第 6

保單年度末，累積總繳保費為 823,476 元，壽險保障已經增值到 884,280 元；而在第 30 保單年度末，59 歲屆臨退休時，當年度保單價值準備金已經累積到 1,508,340 元，之後每年仍持續增值至終身(註 6)。

註 1：當年度保險金額：係指保險單上所記載之保險金額(以每萬元為單位)乘以「每萬元之當年度保險金額」所計得之金額。前述「每萬元之當年度保險金額」其計算方式如下：(一) 第一保單年度至第五保單年度為按每萬元保險金額「年繳化保險費」之一點零三倍乘以保單年度計算所得之金額(元以下四捨五入)。(二) 第六保單年度起按「保險金額」乘上保單條款附表二「每萬元當年度保險金額係數表」所載係數計算所得之金額。

註 2：本商品開放「高保額費率調整」以 6 年期為限。

註 3：保險費率調整詳細規定內容，請參閱中國人壽幸福一生終身壽險投保規則。

註 4：「集體彙繳件費率調整」：當團體有效被保險人人數達 5~14 人，則該團體適用集體彙繳件調整費率為 98%(含轉帳調整)；當團體有效被保險人人數達 15 人(含)以上，則該團體適用集體彙繳件調整費率為 97%(含轉帳調整)。「集體彙繳件費率調整」與「高保額費率調整」，可同時適用，但本商品多項費率調整合併限制為 96%。保險費率調整詳細規定內容，請參閱中國人壽幸福一生終身壽險投保規則。

註 5：林先生投保本商品，該團體有效被保險人達 15 人(含)以上，故適用集體彙繳件費率調整 97%(含轉帳調整)，且投保金額達高保額門檻適用費率調整 99%。保險費率調整詳細規定內容，請參閱中國人壽幸福一生終身壽險投保規則。

註 6：本契約有效期間內，被保險人之保險年齡到達 110 歲之保單週年日且仍生存時，本公司應按「當年度保險金額」給付祝壽保險金，本契約效力即行終止。

商品警語

中國人壽幸福一生終身壽險

- ◎ 本契約於訂立契約前已提供要保人不低於三日之審閱期間。
- ◎ 本保險為不分紅保險單，不參加紅利分配，並無紅利給付項目。
- ◎ 本商品經中國人壽合格簽署人員檢視其內容業已符合一般精算原則及保險法令，惟為確保權益，基於保險公司與消費者衡平對等原則，消費者仍應詳加閱讀保險單條款與相關文件，審慎選擇保險商品。本商品如有虛偽不實或違法情事，應由中國人壽及負責人依法負責。
- ◎ 投保後解約或不繼續繳費可能不利消費者，請慎選符合需求之保險商品。
- ◎ 保險契約各項權利義務皆詳列於保單條款，消費者務必詳加閱讀了解，並把握保單契約撤銷之時效(收到保單翌日起算十日內)。
- ◎ 本商品為保險商品，受人身保險安定基金保障，並非存款項目，故不受存款保險之保障。
- ◎ 人壽保險之死亡給付及年金保險之確定年金給付於被保險人死亡後給付於指定受益人者，依保險法第一百十二條規定不得作為被保險人之遺產，惟如涉有規避遺產稅等稅捐情事者，稽徵機關仍得依據有關稅法規定或稅捐稽徵法第十二條之一所定實質課稅原則辦理；實務上死亡給付及確定年金給付依實質課稅原則核課遺產稅之例示性案例及其可能依實質課稅原則核課遺產稅之參考特徵，請詳見中國人壽網站之「實質課稅原則專區」。
- ◎ 本公司保留本商品承保與否之權利。
- ◎ 本新聞稿係由中國人壽核定後統一提供，僅供客戶參考，詳細內容以保單條款為準。
- ◎ 消費者於購買本商品前，應詳閱各種銷售文件內容，如要詳細了解本商品因保險法第 107 條(99 年)修訂後可能發生退費情形之範例、附加費用或其他相關資訊，請洽中國人壽業務員、服務中心(免付費電話：0800-098-889)或網站(網址：<http://www.chinalife.com.tw>)，以保障您的權益。
- ◎ 中國人壽之資訊公開說明，請查閱網站 <http://www.chinalife.com.tw> 或洽免費申訴電話

0800-098-889。中國人壽總公司：台北市松山區敦化北路 122 號 5 樓 傳真：(02)2712-5966 電子信箱：services@chinalife.com.tw

- ◎ 保戶於各相關保單年度解約金總領取金額與所繳保費間之關係，如下表所示(本試算結果僅供消費者參考之用，並非保證)：

6 年期						
性別	男性			女性		
年齡	5	35	65	5	35	65
保單 年度	1	46.88%	46.44%	41.39%	46.95%	46.78%
	2	62.20%	61.91%	58.84%	62.25%	62.14%
	3	67.52%	67.29%	64.87%	67.56%	67.47%
	4	70.34%	70.13%	68.05%	70.38%	70.31%
	5	72.17%	71.98%	70.09%	72.21%	72.14%
	10	101.24%	101.00%	98.69%	101.29%	101.21%
	15	105.44%	105.20%	102.79%	105.50%	105.42%
	20	109.83%	109.58%	107.07%	109.89%	109.81%

10 年期						
性別	男性			女性		
年齡	5	35	65	5	35	65
保單 年度	1	32.06%	31.50%	25.35%	32.12%	31.90%
	2	54.58%	54.15%	50.27%	54.67%	54.47%
	3	62.30%	62.00%	58.75%	62.38%	62.22%
	4	66.33%	66.05%	63.16%	66.41%	66.24%
	5	73.46%	73.19%	70.31%	73.55%	73.37%
	10	99.97%	99.72%	96.46%	100.09%	99.89%
	15	104.13%	103.87%	100.46%	104.26%	104.04%
	20	108.46%	108.18%	104.65%	108.60%	108.37%

15 年期						
性別	男性			女性		
年齡	5	35	60	5	35	60
保單 年度	1	15.14%	14.62%	11.41%	15.20%	14.90%
	2	45.81%	45.32%	41.98%	45.85%	45.60%
	3	56.27%	55.78%	52.37%	56.30%	56.06%
	4	61.65%	61.15%	57.67%	61.70%	61.43%
	5	65.01%	64.52%	60.95%	65.08%	64.79%
	10	82.43%	81.70%	75.85%	82.52%	82.11%
	15	101.99%	101.28%	95.26%	102.10%	101.66%
	20	106.24%	105.49%	99.22%	106.35%	105.89%

註：上述之%係指各相關保單年度末之解約金÷按 101 日曆年度之十二個月台灣銀行股份有限公司、第一商業銀行股份有限公司與合作金庫商業銀行股份有限公司三家銀行每月初(每月第一個營業日)牌告之二年期定期儲蓄存款最高年利率之平均值 1.42%複利累積之年繳已繳納表定保險費。此數值會因假設條件、取位等因素不同而有變動。

新聞聯絡人：

中國人壽 公關部

鄒沛峯 jalen@chinalife.com.tw 02-2719-6678#1042/0920-161-435

林本宜 maggie.lin@chinalife.com.tw 02-2719-6678#3837/0953-777-293

王曉珩 sunny@chinalife.com.tw 02-2719-6678#1050/0937-459-594